Consíguelo en el App Store

ti amo Italiano ★★★★★
de Alessio, profesor desde 2018

Essere y avere

Essere dice quién eres y cómo es el mundo; *avere* dice qué tienes, pero también la edad, el hambre, la sed y la prisa. Son los dos verbos más usados de la lengua, y más adelante serán los auxiliares del pasado.

Las conjugaciones

	essere	avere
io	sono	ho
tu	sei	hai
lui / lei	è	ha
noi	siamo	abbiamo
voi	siete	avete
loro	sono	hanno

Cuándo el italiano usa avere (igual que el español tener, pero no siempre)

Expresión	Ejemplo
avere + anni	mia nonna ha ottant'anni
avere fame / sete	ho fame: si mangia?
avere caldo / freddo	in Sardegna d'estate abbiamo caldo
avere fretta / paura / sonno	ho fretta, ho paura, ho sonno
avere bisogno di	ho bisogno di un consiglio

La edad se dice con *avere*, nunca con *essere*: *ho trent'anni*. Y la *h* de *ho*, *hai*, *ha*, *hanno* no se pronuncia: distingue el verbo de *o*, *ai*, *a*, *anno*.

Los errores más frecuentes

Mal	Bien
sono trent'anni	ho trent'anni (la edad toma avere)
sono fame	ho fame (hambre, sed, sueño toman avere)
mia madre a due sorelle	mia madre ha due sorelle (ha es el verbo, a la preposición)



Ficha gratuita, para uso personal: puedes imprimirla para ti.
Prohibido redistribuirla, publicarla, venderla o modificarla. © thuisitaliaans.com · Derechos reservados.

Consíguelo en el App Store

ti amo Italiano ★★★★★
de Alessio, profesor desde 2018

Lo que conviene saber además

Lo que la ficha italiana no tiene: el italiano junto al español, las palabras de la página y una historia sobre la lengua.

El italiano y el español cara a cara

Essere y *avere* se reparten casi como *ser* y *tener*, pero el italiano no distingue *ser* de *estar*: una sola forma, *essere*, cubre las dos. *Sono stanco* es *estoy cansado*; *sono italiano* es *soy italiano*. Y como en español, la edad y el hambre van con *avere*: *ho trent'anni*, *ho fame*.

Dónde está «estar»: essere y stare

En español	En italiano	Ejemplo
estoy en Roma · está en casa	**essere**	sono a Roma, è a casa
estoy cansado · está listo	**essere** + adjetivo	sono stanco, è pronto
¿cómo estás? · estoy bien	**stare**	come stai? sto bene
estoy de acuerdo	**essere**	sono d'accordo

Stare aparece para la salud, para el humor y para el gerundio (*sto mangiando*, lo verás en A2). Con lugares y adjetivos, *essere*.

¿Sabías que…?

Essere es un remiendo de dos verbos latinos: casi todas sus formas vienen de *esse*, pero el participio *stato* sale de *stare*. Por eso *sono stato* vale a la vez por «he sido» y «he estado»: los dos verbos que el español mantiene separados, el italiano los fundió en el pasado. Y cuando alguien está de un humor de perros, el italiano le da avere: *ha un diavolo per capello*, «tiene un diablo en cada pelo».

Vocabulario de esta página

Italiano	Qué es
la bisnonna	la madre de tu abuela
i nipoti	los hijos de tus hijos
il pastore	cuida las ovejas en el campo
le radici	los orígenes de una familia
avere fame	ganas de comer algo
avere fretta	ir con prisa, sin tiempo



Ficha gratuita, para uso personal: puedes imprimirla para ti.
Prohibido redistribuirla, publicarla, venderla o modificarla. © thuisitaliaans.com · Derechos reservados.

Consíguelo en el App Store

ti amo Italiano ★★★★★
de Alessio, profesor desde 2018

Essere y avere · ejercicios

Primero la prueba del capítulo, luego cinco ejercicios por orden de dificultad. Aquí no hay soluciones: están todas juntas en la página de soluciones.

00 · Pruébalo ahora

¿Essere o avere?

1. I miei nonni _____ di un paese vicino a Nuoro.
2. Mio fratello _____ ventidue anni.
3. Noi _____ una casa in Sardegna.
4. (Io) _____ sete: c'è dell'acqua?
5. Voi _____ italiani o italoamericani?

01 · Essere

Completa con el verbo **essere**.

1. io _____
2. tu _____
3. lui _____
4. noi _____
5. voi _____
6. loro _____

02 · Avere

Completa con el verbo **avere**. Recuerda la **h** muda.

1. io _____
2. tu _____
3. lei _____
4. noi _____
5. voi _____
6. loro _____

03 · Le espressioni con avere

En italiano muchas sensaciones se dicen con **avere**, no con *essere*. Completa.

1. Marco _____ vent'anni.
2. (io) _____ fame, mangiamo?
3. (noi) _____ freddo, chiudi la finestra?
4. (tu) _____ sete?
5. Loro _____ paura dei cani.
6. (io) _____ bisogno di aiuto.

04 · Essere o avere?

Elige el verbo correcto y conjúgalo.

1. Anna _____ italiana.
2. Anna _____ una macchina rossa.
3. (noi) _____ stanchi.
4. (noi) _____ sonno.
5. Quanti anni _____ tuo fratello?
6. Di dove _____ voi?
7. I bambini _____ caldo e _____ in giardino.

Ficha gratuita, para uso personal: puedes imprimirla para ti.
Prohibido redistribuirla, publicarla, venderla o modificarla. © thuisitaliaans.com · Derechos reservados.

Consíguelo en el App Store

ti amo Italiano ★★★★★
de Alessio, profesor desde 2018

05 · Chi sono, che cosa hanno

Completa con essere/avere en presente y concuerda los adjetivos.

REPASO adjetivos · presente de indicativo · pronombres sujeto

1. Sofia _____ una studentessa spagnol _____.
2. (lei) _____ due fratell _____ più grand _____.
3. I suoi amici _____ simpatic _____ e _____ sempre fame.
4. Noi _____ in classe con lei: _____ una lezione alle nove.
5. E voi, _____ tempo domani? _____ liber _____?
6. Io _____ trent'anni e _____ di Napoli.

Lee y comprende

La gramática del capítulo. Ejemplo: un correo de familia.

Le tue radici sarde

da Nonna Rosa <rosa.rossi@libero.it>

a anne.bakker@mail.nl

data mar 12 mar, 09:14

Cara Anne,

sono contenta della tua lettera. Sì, **siamo** parenti: tua bisnonna e mio padre **erano** fratelli.

Io **ho** ottantanove anni e **sono** nata a Nuoro. **Ho** ancora le fotografie di famiglia.

Quanti anni **hai**? E **sei** già stata in Sardegna? Noi **abbiamo** una casa vicino al mare, **siamo** in tre.

Ho il tuo numero, ma non ho l'indirizzo. Me lo mandi?

Un abbraccio,
Rosa

1. Quante persone vivono nella casa vicino al mare?
- ○ due
- ○ tre
- ○ sette
- ○ ottantanove

2. «Siamo in tre» usa il verbo…
- ○ avere
- ○ stare
- ○ andare
- ○ essere

3. Completa: «Marco ___ vent'anni».
- ○ è
- ○ ha
- ○ sta
- ○ fa

Lee y comprende

La gramática del capítulo. Ejemplo: una página del registro civil.

Archivio · Nuoro

archiviostorico.nuoro.it/famiglie

Registro delle famiglie

Rosa Rossi **è** nata a Nuoro nel 1935. **Ha** tre figli e sette nipoti.

Suo padre **era** pastore, sua madre **aveva** un piccolo negozio.

Oggi la famiglia **è** sparsa: **sono** in Sardegna, a Torino e in Olanda.

«**Abbiamo** le stesse mani», dice Rosa. «E **siamo** tutti testardi».

1. Quanti nipoti ha Rosa?
- ○ tre
- ○ sette
- ○ dieci
- ○ due

2. Perché «è nata» e non «ha nata»?
- ○ È un errore del sito
- ○ Perché è al passato
- ○ Nascere vuole il verbo essere
- ○ Perché è femminile

3. Completa: «I miei nonni ___ di Nuoro».
- ○ hanno
- ○ sono
- ○ è
- ○ ha



Ficha gratuita, para uso personal: puedes imprimirla para ti.
Prohibido redistribuirla, publicarla, venderla o modificarla. © thuisitaliaans.com · Derechos reservados.

Consíguelo en el App Store

ti amo Italiano ★★★★★
de Alessio, profesor desde 2018

Inténtalo otra vez

Essere, avere y el presente trabajando juntos: completa con la forma correcta.

1. Mia sorella _____ ventidue anni.
2. Noi _____ di Cagliari, ma abitiamo a Milano.
3. (io) _____ fame: mangiamo qualcosa?
4. I bambini _____ sonno: è tardi.
5. Tu _____ stanco o _____ solo fretta?
6. Il caffè _____ caldo, attento!
7. (noi) _____ bisogno di un consiglio.
8. Voi _____ freddo? Chiudo la finestra.
9. Anna e Luca _____ molto simpatici.
10. (io) _____ felice: oggi _____ il mio compleanno!

Preguntas frecuentes

¿Cómo se usan essere y avere en italiano?
Essere dice quién eres y cómo es el mundo; *avere* dice qué tienes, pero también la edad, el hambre, la sed y la prisa. Son los dos verbos más usados de la lengua, y más adelante serán los auxiliares del pasado.

¿Cuáles son los errores más frecuentes?
Los errores que más oigo en clase: ~~sono trent'anni~~ → **ho trent'anni (la edad toma avere)** ~~sono fame~~ → **ho fame (hambre, sed, sueño toman avere)** ~~mia madre a due sorelle~~ → **mia madre ha due sorelle (ha es el verbo, a la preposición)**

¿Hay ejercicios y un PDF sobre essere y avere?
En esta página hay 5 ejercicios interactivos que se corrigen solos, con las soluciones, y una ficha PDF para imprimir. Todo gratis, sin registro.

¿Cómo traduzco «tener que»?
Se dice *dovere* + infinitivo: *devo studiare*, «tengo que estudiar». También existe *avere da* + infinitivo (*ho da fare, ho molto da studiare*), que suena más hablado. Lo que no se dice nunca es *ho che studiare*. Para «hay que», en cambio, el italiano usa *bisogna*: *bisogna prenotare*.

¿Cómo distingo «ho caldo», «fa caldo» y «è caldo»?
Son tres cosas distintas. *Ho caldo* es lo que siente una persona (tengo calor). *Fa caldo* es el tiempo (hace calor). *È caldo* es una cosa: *il caffè è caldo*, está caliente. Con el frío pasa igual: *ho freddo, fa freddo, è freddo*. El error habitual de quien habla español es *sono caldo*, que significa algo muy distinto y suele provocar risas.

¿Cuál es la diferencia entre «e» y «è»?
E sin acento es la conjunción «y»: *tu e io*. *È* con tilde grave es el verbo, «es» o «está»: *Marco è a Roma*. La tilde sirve para que no se confundan al leer. Pasa algo parecido con *a / ha*, *o / ho* y *anno / hanno*: la h marca el verbo *avere*.

¿Qué otras expresiones con «tener» pasan a «avere»?
Muchas, pero no todas. Con *avere* van *ho ragione / ho torto* (tengo razón / estoy equivocado), *ho voglia di…* (tengo ganas de), *ho mal di testa*, *ho un appuntamento*. Otras cambian de verbo: «estar de acuerdo» es *essere d'accordo* y «tener suerte» se dice *essere fortunato* o *avere fortuna*. Memoriza la expresión entera, no el verbo.

¿Cómo me presento en la parte oral de un examen A1?
Casi siempre empieza por ahí, y se resuelve con *essere* y *avere*: *Mi chiamo Lucía, sono spagnola, sono di Valencia. Ho ventisei anni e ho una sorella. Sono insegnante e abito a Milano*. Fíjate en que *sono di* da la ciudad de origen, y que *abito a* da dónde vives ahora. Practica en voz alta, con calma: dos o tres frases bien dichas valen más.



Ficha gratuita, para uso personal: puedes imprimirla para ti.
Prohibido redistribuirla, publicarla, venderla o modificarla. © thuisitaliaans.com · Derechos reservados.

Consíguelo en el App Store

ti amo Italiano ★★★★★
de Alessio, profesor desde 2018

APÉNDICE · LA EXPLICACIÓN EN ITALIANO

Essere e avere

Essere dice chi sei e com'è il mondo; avere dice cosa possiedi, ma anche età, fame, sete e fretta. Sono i due verbi più usati della lingua, e più avanti diventeranno gli ausiliari del passato.

Le coniugazioni

	essere	avere
io	sono	ho
tu	sei	hai
lui / lei	è	ha
noi	siamo	abbiamo
voi	siete	avete
loro	sono	hanno

Quando l'italiano usa avere (e altre lingue no)

Espressione	Esempio
avere + anni	mia nonna ha ottant'anni
avere fame / sete	ho fame: si mangia?
avere caldo / freddo	in Sardegna d'estate abbiamo caldo
avere fretta / paura / sonno	ho fretta, ho paura, ho sonno
avere bisogno di	ho bisogno di un consiglio

L'età si dice con avere, mai con essere: ho trent'anni. E la h di ho, hai, ha, hanno non si pronuncia: distingue il verbo da o, ai, a, anno.

Da sapere

· Nel parlato *ci* si attacca ad *avere* senza aggiungere significato: *ce l'hai una penna?*, *c'ho fame*. È correttissimo all'orale, si evita nello scritto formale.

· *Essere* con *di* dice l'origine e il possesso: *sono di Cagliari, il libro è di Anna*. Con *da* dice invece a cosa serve: *una tazza da tè*.

Gli errori più comuni

Sbagliato	Giusto
sono trent'anni	ho trent'anni (l'età vuole avere)
sono fame	ho fame (fame, sete, sonno vogliono avere)
mia madre a due sorelle	mia madre ha due sorelle (ha col verbo, a preposizione)



Ficha gratuita, para uso personal: puedes imprimirla para ti.
Prohibido redistribuirla, publicarla, venderla o modificarla. © thuisitaliaans.com · Derechos reservados.

Consíguelo en el App Store

ti amo Italiano ★★★★★
de Alessio, profesor desde 2018

Cómo seguir

Las otras 54 fichas, hasta el C2

Esta es una de las 7 fichas gratuitas. Las otras 54 siguen el mismo esquema, del A1 al C2: reglas y tablas, ejercicios, un texto para leer y todas las soluciones. Las 61 en una sola compra por 9 €, o incluidas en el curso completo.

Las 61 fichas · 9 € — thuisitaliaans.com/schede

Curso de italiano online a tu ritmo, del A1 al C2

55 capítulos en el orden correcto, escritos por un profesor: ejercicios que se corrigen al momento, pruebas para saltarte lo que ya sabes y repasos que vuelven en el momento justo. La primera mitad del A1 es gratis, sin registro.

Para la parte gratis, sin registro y sin tarjeta. El curso completo cuesta 39 € al año, o 79 € en un solo pago, de por vida.

Empieza la parte gratis → — thuisitaliaans.com/es/curso-de-italiano-online

Cada tema, un mundo

Consíguelo en el App Store

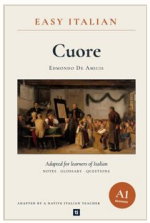
En la app **ti amo Italiano**, la gramática se practica en itinerarios temáticos con vocabulario especializado: *il bar*, *i trasporti*, *il calcio*, *la moda*, *la burocrazia* y diecisiete más. Elige tu mundo y la gramática viene sola, explicada también en español.

La mitad del curso A1 gratis, sin registro

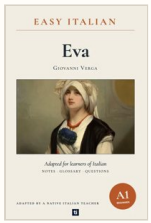
App Store · thuisitaliaans.com/app-ti-es

Lee en italiano a tu nivel

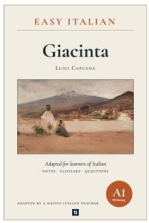
Clásicos italianos reescritos del A1 al C1, con notas y glosario.



Cuore
Edmondo De Amicis · Nivel A1



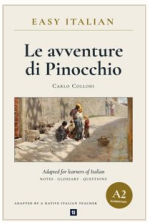
Eva
Giovanni Verga · Nivel A1



Giacinta
Luigi Capuana · Nivel A1



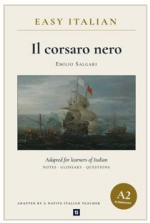
Il giornalino di Gian Burrasca
Vamba · Nivel A1



Le avventure di Pinocchio
Carlo Collodi · Nivel A2



La coscienza di Zeno
Italo Svevo · Nivel A2



Il corsaro nero
Emilio Salgari · Nivel A2

Todos los libros de nivel A1 (en inglés): thuisitaliaans.com/italian-books-a1

Soluciones

Todas juntas, en un solo sitio: corrige aquí y, si imprimes para la clase, deja fuera esta página.

00 · Pruébalo ahora
1. sono · 2. ha · 3. abbiamo · 4. Ho · 5. siete

01 · Essere
1. sono · 2. sei · 3. è · 4. siamo · 5. siete · 6. sono

02 · Avere
1. ho · 2. hai · 3. ha · 4. abbiamo · 5. avete · 6. hanno

03 · Le espressioni con avere
1. ha · 2. Ho · 3. Abbiamo · 4. Hai · 5. hanno · 6. Ho

04 · Essere o avere?
1. è · 2. ha · 3. siamo · 4. abbiamo · 5. ha · 6. siete · 7. hanno, sono

05 · Chi sono, che cosa hanno
1. è, spagnola · 2. Ha, fratelli, grandi · 3. sono, simpatici, hanno · 4. siamo, abbiamo · 5. avete, Siete, liberi · 6. ho, sono

Lee y comprende 1
1. b) tre · 2. d) essere · 3. b) ha

Lee y comprende 2
1. b) sette · 2. c) Nascere vuole il verbo essere · 3. b) sono

Inténtalo otra vez
1 ha · 2 siamo · 3 Ho · 4 hanno · 5 sei, hai · 6 è · 7 Abbiamo · 8 avete · 9 sono · 10 Sono, è



thuisitaliaans.com/grammatica/es
Alessio · profesor de italiano para extranjeros, máster ITALS

Ficha gratuita, para uso personal: puedes imprimirla para ti.
Prohibido redistribuirla, publicarla, venderla o modificarla. © thuisitaliaans.com · Derechos reservados.